

Association de Développement de la Langue Chibné
(A.D.L.C.), Doumougou, Tandjilé-Est, Tchad

Rapport des activités

Octobre 2019-février 2020

Mis à jour le 29 mai 2020

présenté par le président de « l'Association pour le
Développement de la Langue Chibné »,
Monsieur Boudegue Bamague

Table des matières

I.	Introduction.....	3
II.	Personnel.....	4
a.	Personnel administratif	4
b.	Personnel enseignant et superviseurs	5
III.	Tableau des effectifs préscolaires et bilingues.....	6
a.	Pourcentages :.....	6
b.	Main d'oeuvre :	6
IV.	Organisation matérielle.....	7
a.	Matériels et fournitures	7
V.	Fonctionnement du projet	8
VI.	Fonctionnement du projet	8
	Annexe a) Liste des animateurs et effectifs détaillés.....	10
	Annexe b) La carte des villages et des zones.....	14
	Annexe c) Plan d'action de l'A.D.L.C. (Association pour le Développement de la Langue Chibné)	15
	Annexe d) Liste des travaux du Bureau exécutif	20

I. Introduction

Vient remplacer l'ancien bureau exécutif de l'A.D.L.C. (Association pour le Développement de la Langue Chibné) siégé à Doumougou, ce présent comité, selon son plan d'action, lance le début de ses activités par le recrutement du personnel dans les postes des animateurs et superviseurs. À cet effet, il dispose pour son service 25 moniteurs, parmi lesquels 23 pour les classes préscolaires, 2 pour bilinguisme, 4 superviseurs, 1 coordinateur et 1 sentinelle tout en respectant les consignes requises.

Après cela, s'ensuit leur formation suivi de celle des experts venus de N'Djaména. Les classes ont commencé le 2/12/2019. Dans le domaine travail, certains superviseurs se plaignent de leur vaste zone de supervision. Certains villages se manifestent avec les demandes pour la création de classes préscolaires.

Les constats révèlent que certains enseignants et surtout dans des classes bilingues sont surchargés. La preuve ce qu'ils ont formé les classes multigrades avec les ratio de 50 par classe le surcroit ne respecte pas nos principes. Telles sont les difficultés. Et donc dans le souci d'être à jour comme d'autres projets de valorisation de langue, nous invitons tout le monde à la prise de conscience et espérons que nos doléances seront traités.

II. Personnel

a. Personnel administratif

Dans l'exercice de son métier, le bureau est un organe de tutelle en collaboration avec la coordination. La connaissance de ses différents membres s'avère indispensable. En voici le tableau déterminant le statut de chacun et chacune.

N°	Nom et prénoms	Sexe	Date et lieu de naissance	Niveau	Diplômes obtenus	Fonction dans l'A.D.L.C.	Situation familiale	Date d'entrée en service	Observations
01	Boudegue Bamague	M	Vers 1981 à Doumougou	-	CFEN	Président	Marié, 4 enfants	2019-2020	
02	Yague Alphonse	M				Vice-président		2019-2020	
03	Deulbeu Eulgue Amos	M	Vers 1991 à Doumougou	Terminale	BEPC	1 ^{er} secrétaire	Marié, 4 enfants	2019-2020	
04	Saïnibi Tchor	M		Terminale	BEPC	2 ^{ème} secrétaire			A déjà servi dans l'ancien bureau
05	Chebene Pona	M	Vers 1975 à Doumougou	-	CFEN	1 ^{er} trésorier	Marié, 7 enfants	2019-2020	
06	Philomène Danassigne	F	Vers 1995 à Laï	3 ^e	CEPE	2 ^{ème} trésorière	Marié, 1 enfant	2019-2020	
07	Oumar Gamague Lamglé Dona	M	01/01/1985 à Doumougou	2 nd	BEPC	Commissaire aux comptes	Marié, 5 enfants	2019-2020	
08	Tchigui François	M	Vers 1968 à Borogue	5 ^e	CEPE	Coordinateur	Marié, 9 enfants	1 ^{er} octobre 2020	Ne fait pas partie du Bureau exécutif. A beaucoup d'années d'expérience comme superviseurs dans le programme alpha et ELN soumraye

b. Personnel enseignant et superviseurs

N°	Nombre	Classes enseignés	Fonction	Date d'entrée en service	Observations
X ₁	23	Précolaires	Animateurs	2/12/2019	Voir les détails dans l'annexe ...
X ₂	2	CP1/2 bilingue	Animateurs	2/12/2019	
X ₃	4	-	Superviseurs	1/11/2019	Zone Sud, Zone Ouest, Zone Nord, Zone Est

III. Tableau des effectifs préscolaires et bilingues

Pour détailler, nous donnerons les effectifs globaux selon le superviseur et sa zone de supervision.

N°	Nom et prénoms	Sexe	Fonction	Zone de responsabilité	Nombre d'animateurs à superviser	Garçons inscrits dans la zone	Filles inscrites dans la zone	Total d'enfants inscrits dans la zone
01	Saleh Womague	M	Superviseur	Zone Sud	8	72	60	132
02	Samafou Victor	M	Superviseur	Zone Ouest	8	80	71	151
03	Tchadna Pascal	M	Superviseur	Zone Nord	4	27	28	55
04	Men Alphonse	M	Superviseur	Zone Est	5	62	60	122
Totaux :						241	219	460

a. Pourcentages des inscrits:

% des garçons : 52,4%

% des filles : 47,6%

b. Main d'oeuvre :

1 gardien

Mise à jour : 2 gardiens de jour, 2 gardiens de nuit, 1 intervenant

Sans abuser de sa personne, vu son âge avancé, le bureau de l'A.D.L.C. juge bon de le préparer à la retraite. Le comité amorce le processus (de la mise à la retraite) par préavis dont il détient un exemplaire et remet un à l'intéressé. Le délai de la sortie de 3 mois lui a été accordé, il doit sortir juste fin d'avril. Tout en respectant le code de travail défini dans l'article 170 et 180, son indemnité pour services rendus et indemnité de départ à la retraite lui seront remis à ce moment de sortie des locaux de SIL.

Mise à jour : Le Bureau exécutif, ensemble avec le Comité de Traduction, a sélectionné 5 gardiens parmi les 13 demandes d'emploi. Ils ont commencé leur travail le 1 mai 2020.

IV. Organisation matérielle

a. Matériels et fournitures

N°	Désignation	Quantité	En bon état	En mauvais état	Observations
01	Vélo	4	4	0	C'est 1 vélo par superviseur.) 2 vélos neufs cette année
02	Moto	1	1	0	Utilisé principalement par le coordinateur
03	Ordinateur portable	1	1	0	
04	Imprimante	1	1	0	
05	Tableaux noirs	25	25	0	
06	Chaises, tables	0	0	0	Le projet peut utiliser les meubles de SIL

V. Financement du projet

Le projet fonctionne à bas de la contribution locale et d'un financement de bailleurs.

Contribution des parents/village	Recettes		Observations
Baden	13000		
Gangla	12000		
Gwaré bil	5000		
Pir bil	10000		
Walwa	5000		
Mudul	3000		
Mossoun	4000		
Pongou I	3000		
TOTAL :	55000		

Dans chaque village, l'argent a été remis à l'animateur concerné directement, avant être vu par le trésorier. A l'avenir, il faudra trouver un système qui permet un peu plus de contrôle, sinon cela risque de décourager les parents.

VI. Fonctionnement du projet

a. Remarques

- Une fois entrés dans la tâche qui lui est confiée, le bureau a remarqué certaines choses qui nécessitent des améliorations. Il s'agit de :
- Large zone de supervision pour certains superviseurs,
- Insuffisance d'animateurs conduit à former des classes multigrades pour certains
- Évolution de travail, collaboration entre enseignant-enseignant, enseignants-superviseurs, superviseurs-coordonateur, coordinateur-bureau, comité-conseillère reste satisfaisant.
- À la conseillère, tous les travailleurs au sein de la SIL, se voient ému de la remercier ses effort (en conseil, en travail).

Mise à jour : Covid-19 a perturbé le programme. La dernière chose qui pouvait être faite était l'évaluation mi-parcours des élèves mi-mars. Depuis fin mars, les classes étaient suspendues sur ordre gouvernemental et n'ont jamais pu reprendre leur travail.

Les superviseurs étaient impliqués dans la sensibilisation concernant Covid-19. Le coordinateur, Tchigui François, a traduit le Guide d'enseignant pour le volet « Divers » en chibné.

Le Bureau exécutif a fait officiellement changer son statuts et règlement intérieur.

b. Résultats des évaluations d'élèves mi-mars

	Zone	Inscrits			Présents			Admis			Échoués		
		Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total:
1	Nord	34	31	65	27	23	50	24	22	46	3	2	5
2	Sud	67	56	123	37	39	76	35	32	67	5	4	9
3	Est	40	39	79	38	32	70	38	20	58	6	6	12
4	Ouest	91	104	195	76	90	166	71	83	154	6	5	11
	Total:	232	230	462	178	184	362	168	157	325	20	17	37

94.38 % 85.33 % 89.78 %

Zone Nord : 88.89 % 95.65 % 92.00 %

Zone Sud : 94.59 % 82.05 % 88.16 %

Zone Est : 100.00 % 62.50 % 82.86 %

Zone Ouest : 93.42 % 92.22 % 92.77 %

Les résultats des deux classes bilingues sont incluses dans la statistique ci-dessus, mais en voici les détails encore :

		Inscrits			Présents			Admis			Échoués		
		Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total	Garçons	Filles	Total:
1a (CP1)	Pongou II (Zone Est)	19	16	35	17	15	32	15	13	28	2	1	3
1b (CP2)	Pongou II (Zone Est)	9	6	15	9	6	15	9	5	14	0	1	1
2	Gwaré (Zone Sud)	14	11	25	14	11	25	12	10	22	2	1	3
	Total:	42	33	75	40	32	72	36	28	64	4	3	7

90.00 % 87.50 % 88.89 %

1a (CP1)	Pongou II (Zone Est)	88.24 %	86.67 %	87.50 %
1b (CP2)	Pongou II (Zone Est)	100.00 %	83.33 %	93.33 %
2	Gwaré (Zone Sud)	85.71 %	90.91 %	88.00 %

c. Suggestions

En considérant ce projet le nôtre et l'intérêt qu'il a apporté à la laborieuse population soumraye parlant le « chibné », nous membres du bureau exécutif sommes très heureux et demandons aux bailleurs de nous aider afin qu'on puisse avoir le personnel au nombre suffisant pour atteindre les objectifs fixés.

Le bureau tient à remercier par l'entremise de bureau SIL Tchad Madame la conseillère Andrea pour avoir amélioré les vécus en face de lui.

Conclusion

Une entreprise bien fonctionnelle informe bel et bien son état de fonctionnement. Toutes les remarques et suggestions viennent d'être évoquées. Nous espérons par la suite avoir des réponses fiables.

Fait à Doumougou, le 24 février 2020

Pour le Bureau exécutif

Le président

Boudegue Bamague

Annexe a) Liste des animateurs et effectifs détaillés

#	Village		Animateur	Type de classe	Nombre de	Nombre de filles inscrites :	Nombre total d'enfants :
---	---------	--	-----------	----------------	-----------	------------------------------	--------------------------

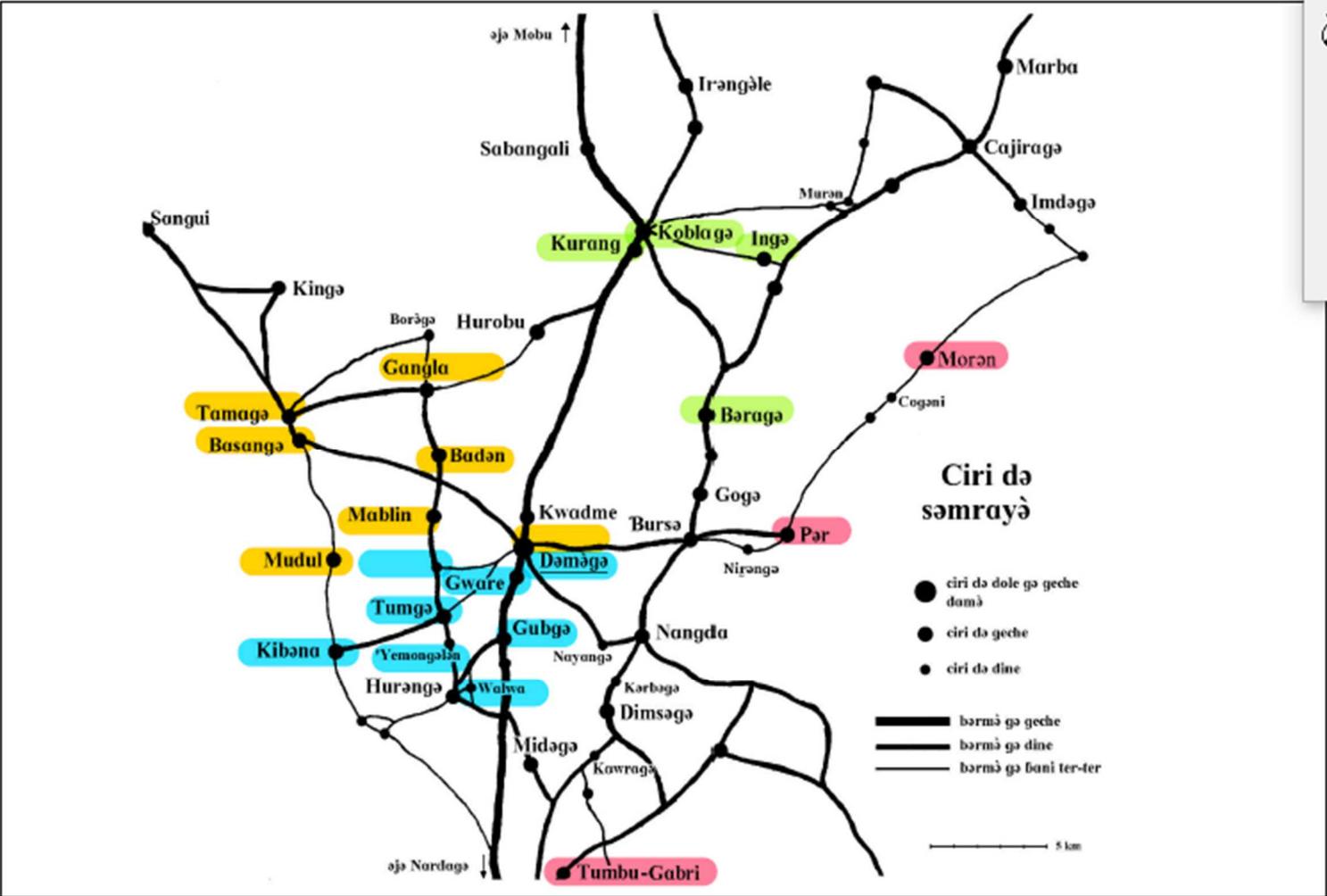
		Zone		(P = préscolaire)	garçons inscrits :			Observations:
1	Mabligne	Ouest	Docteur Patrice	P	9	7	16	
2	Mabligne	Ouest	Bam Belgue	P	6	10	16	
3	Bassangui	Ouest	Ousmane Honoré	P	13	8	21	
4	Moudoul	Ouest	Yebede Nologue	P	12	9	21	
5	Tamague	Ouest	Nadji Biyegue	P	14	5	19	
6	Gangla	Ouest	Yemigne Midjet	P	3	12	15	
7	Baden	Ouest	Abdramane Djirang	P	8	11	19	
8	Doumougou I	Ouest	Djeregue Simon	P	8	11	19	
9	Doumougou II	Sud	Djalbede Tchara	P	6	10	16	
10	Goubgou	Sud	Hissein Alna	P	7	14	21	
11	Walwa	Sud	Allahfi Badme	P	14	13	27	
12	Kibian	Sud	Signa André	P	3	6	9	
13	Toumgou	Sud	Daïgleu Maurice	P	2	8	10	
14	Dogui	Sud	Acgnigue Maurice	P	4	9	13	
15	Yemonglign	Sud	Samedi Lagmé	P	6	3	9	

16	Gwaré	Sud	Saïallah Jacob	CP 1 / 2 bilingue	10	18	28	
17	Boursou	Est	Doumougou Palna	P	12	15	27	
18	Pir	Est	Angal Doragleu	CP 1 / 2 bilingue	28	22	50	Classe trop grande. Ils avaient pensé que CP 1 / 2, cela veut dire 2 classes. Mais c'est un seul animateur.
19	Moren	Est	Tchigui Kaïnougou	P	16	7	23	
20	Mossoun	Est	Mengue Edouard	P	5	11	16	
21	Toumbou-Gabri	Est	Nemsigna Temadji	P	1	5	6	Animatrice incompétente (qui ne travaille même pas en soumrage); elle a reçu son préavis
22	Koblague	Nord	Mahamat Dayague	P	6	5	11	
23	Kourang	Nord	Nemsigni Gilbert	P	8	11	19	
24	Ingue	Nord	Chebene Badna	P	7	4	11	
25	Brague	Nord	Targuengne Yeregue	P	6	8	14	

**Total des enfants
inscrits: 456**

Les inscrits selon les zones:		Superviseur:		Garçons:	Filles:	Total des enfants inscrits:
	Zone Sud:	Saleh Wamague		52	81	133
	Zone Ouest:	Samafou Victor		73	73	146
	Zone Nord:	Tchadna Pascal		27	28	55
	Zone Est:	Men Alphonse		62	60	122
					Total des enfants inscrits:	456

Annexe b) La carte des villages et des zones



Annexe c) Plan d'action de l'A.D.L.C. (Association pour le Développement de la Langue Chibné)

Plan de base (objectif : maintenir le programme préscolaire actuel)

Activités	Période	Personne responsable	Coût	Observations
1ère réunion du Bureau Exécutif (BE)	Octobre (début de l'année fiscale)	Président BE		Sur l'ordre du jour : <ul style="list-style-type: none"> • Organisation de la nouvelle saison • Besoin de recrutement • Stratégie de cotisation
Recrutement des éventuels animateurs	Octobre			
Inscription des élèves	Octobre-novembre			
Achats: <ul style="list-style-type: none"> • matériel (fournitures consommables): bics, cahiers, craie blanche, craie en couleur 	Octobre, début novembre	Coordinateur		

<ul style="list-style-type: none"> • Photocopie des diverses fiches de suivi et de rapports 				
Équipement: <ul style="list-style-type: none"> • Fabrication de tableaux noirs • Achat de vélos 	Octobre, début novembre	Coordinateur		
Préparation de la formation des superviseurs et des animateurs	Octobre, début novembre	Coordinateur		
Formation des superviseurs	novembre	Coordinateur		
Formation des animateurs	novembre	Coordinateur		
Construction des hangars pour les classes	Novembre			
Classes préscolaires fonctionnent	Début décembre jusqu'à la fin de mai	Coordinateur & BE		
Cotisation de frais scolaires	décembre-janvier			
2ème réunion du BE	janvier	Président du BE		Sur l'ordre du jour : <ul style="list-style-type: none"> • Rapport d'activités : effectifs ?

				Déroutement ? Obstacles ? <ul style="list-style-type: none"> • appui au coordinateur : résoudre des problèmes
Évaluation formative des élèves	mars	Coordinateur		Préparer les fiches en février
Élaboration du budget pour l'année suivante: 3ème réunion du BE	mars	BE & coordinateur		Sur l'ordre du jour : <ul style="list-style-type: none"> • Mise à jour du Plan d'Action • élaboration du budget pour l'année suivante
Évaluation du besoin de re-imprimer du matériel didactique et commande	mai	Coordinateur		Avec Andrea
Évaluation sommative des élèves	Fin mai	Coordinateur		Préparer les fiches en avril
Clôture de l'année avec une cérémonie solennelle (décentralisée; chefs de villages)	Fin mai	Coordinateur, superviseurs, BE, animateurs		

Rédaction du rapport d'activités pour toute l'année et dépôt à NDJ (4ème réunion du BE)	Début juin	BE & Coordinateur		<p>Sur l'ordre du jour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rapport d'activités pour toute la saison (coordinateur au BE) • Évaluation de la saison • Rédiger le rapport d'activités pour toute la saison (côté coordinateur et côté BE) pour le bailleur
Finaliser le journal de la caisse, le décompte d'espèces et envoyer le journal, le fiche de comptage et les pièces justificatives à NDJ pour permettre à SIL de clôturer l'année fiscale.	Dernier jeudi du mois de septembre (ou aussitôt que possible début octobre)	Trésorier		

Activités mensuelles :

- Transfert Express Union (chercher l'argent à Lai)
- Jour de paye
- Documentation des finances : journal, décompte d'espèces dans la caisse, envoi des pièces justificatives à NDJ

- Réunion du coordinateurs avec les superviseurs

Activités hebdomadaires : Visites des superviseurs auprès des classes dans leur zone (chaque classe au moins 2 fois par mois)

Activités journalières : Les classes fonctionnent pendant 20 semaines (préscolaires lundi à vendredi, CP1/2 bilingue lundi à samedi)

Spécial en 2020 :

Faire changer officiellement les Statuts & RI de l'Association

Les années impaires : organiser l'AG

Annexe d) Liste des travaux du Bureau exécutif

N°	Date	Qui ?	Quoi ?
01	Fin octobre 2019	Président ; ancien coordinateur Manague Robert	Chercher l'argent à Laï
02	Novembre 2019	Bureau exécutif entier	Réunion avec Justin Mbaihondoum (SIL)
03	Novembre 2019	Président, trésorier	Assurer une bonne démarche du recyclage des animateurs
04	Fin novembre 2019	Trésorier, président	Apprentissage du journal SIL, réconciliation des caisses etc. (avec Andrea)
05	Décembre 2019	Président, Coordinateur	Voyage à Laï pour chercher l'argent
06	Fin décembre 2019	Trésorier	Remplir le journal de caisse, envoyer à NDJ
07	25 janvier 2020	Bureau exécutif entier	Plan d'action, préavis de mise à la retraite de la sentinelle
08	26-27 janvier 2020	Président, trésorier	Voyage à Laï pour chercher l'argent
09	30 janvier 2020	Trésorier	Finaliser journal, envoyer reçus à NDJ
10	7 février 2020	Président	A informé le Comité de Traduction concernant la mise à la retraite de la sentinelle
11	20 février 2020	Président, vice-président, 2 ^{ème} trésorière	Ensemble avec Comité de traduction : critères pour nouveau système de gardiennage, recrutement de gardiens
12	Fin février 2020	Président	Rapport d'activités jusqu'à date
13	Mi-avril 2020	Président, BE	2 réunions pour le choix de nouveaux gardiens
14	1 mai 2020	BE	Plan & budget 2021
15	Fin mai 2020	Président, vice-président, secrétaire adjoint, membre,	Rapport fin de l'année

		coordinateur, conseillère SIL	
--	--	----------------------------------	--

Ce qui reste à faire :

- Assurer que la contribution locale entre (idées de comités locaux)
- Obtenir des cartes ID valables pour le trésorier et le coordinateur

Mise à jour fait à Doumougou le 29 mai 2020

Boudegue Bamague, président